

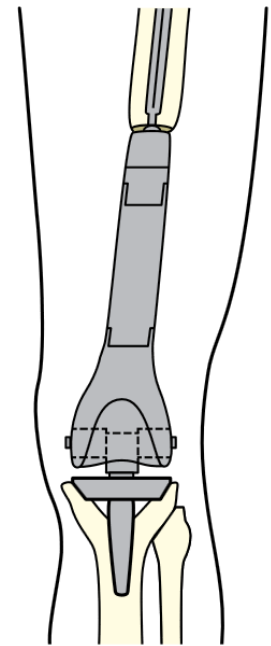
## Procedimientos para salvar una extremidad

### ¿Qué es un "procedimiento para salvar una extremidad"?

Un procedimiento para salvar un miembro es una operación quirúrgica que sustituye un hueso enfermo y reconstruye una extremidad mediante el uso de un implante de metal, un injerto de hueso de otra persona (aloinjerto), o una combinación de injerto de hueso e implante de metal (aloprótesis).

### ¿Cuáles son los posibles efectos tardíos después del procedimiento para salvar una extremidad?

- **La falta de unión** –Para las personas que recibieron reconstrucción con un injerto óseo, la falta de unión de los huesos (falta de cicatrización) es una posible complicación tardía. En el procedimiento de aloinjerto, la porción del hueso removido debido a un tumor se sustituye con hueso donado. La falta de unión se produce cuando uno o ambos extremos del hueso reemplazado no se curan, lo que aumenta el riesgo de una fractura, especialmente si el área está estresada. Puede ser necesaria la cirugía para un injerto óseo adicional.
- **Discrepancia de longitud de las extremidades** –Los huesos están en constante crecimiento durante la infancia y la adolescencia hasta alcanzar la estatura adulta. Cada hueso tiene un cartílago de crecimiento (zona donde se produce la actividad de crecimiento). A menudo, los cánceres óseos se encuentran cerca del cartílago de crecimiento, por lo que se requiere la eliminación de esta área durante el procedimiento para salvar el miembro. Dado que la sección reconstruida del hueso no puede crecer, se puede producir con el tiempo una diferencia (discrepancia) en la longitud de las extremidades. Para permitir el crecimiento se pueden necesitar cirugías u otros procedimientos.
- **Aflojamiento de la prótesis** –A veces la articulación protésica implantada se puede aflojar o desgastar, sobre todo en personas que son activas. Estas complicaciones pueden requerir cirugía adicional para apretar o sustituir parte o la totalidad del implante. Cualquier aflojamiento del implante debe ser reportado a su cirujano ortopédico.
- **Contracturas** –Después de un procedimiento para salvar el miembro, los músculos, tendones y ligamentos a veces se endurecen o se contraen, lo que lleva a contracturas (tensión permanente de la articulación). Esto es más probable que ocurra en personas que no son físicamente activas. Un seguimiento periódico con un terapeuta físico y / u ocupacional ayuda a prevenir la formación de contracturas.
- **Cirugía adicional puede ser necesaria** para la revisión de la prótesis a medida que crece en altura.
- **La obesidad** puede resultar si la persona se vuelve físicamente inactiva.
- **Dolor y / o infección crónica** –Algunas personas pueden desarrollar problemas persistentes con dolor y / o infección.



### ¿Cuáles son los cuidados de seguimiento recomendados después del procedimiento para salvar una extremidad?

- **Las visitas de seguimiento generalmente se realizan por el cirujano ortopédico (especialista en huesos) cada 6 meses hasta que la persona termine de crecer, y después cada año.** Los intervalos de seguimiento pueden alargarse a medida que avanza el tiempo.
- **Las radiografías** generalmente se realizan por lo menos anualmente.
- Se recomienda un **seguimiento por un cirujano ortopédico a lo largo de la vida** (preferiblemente por un oncólogo ortopédico).
- A veces es necesaria **la limitación de determinadas actividades físicas.**

### ¿Qué se puede hacer para promover la salud después de la cirugía para salvar una extremidad?

- La terapia física y ocupacional son importantes para el éxito de la rehabilitación después de la cirugía para salvar una extremidad. **Ambos ejercicios, los de rango de movimiento pasivo y los de movimiento activo,** ayudan a mantener la mejor función de la extremidad.
- Si hay dolor, inflamación, enrojecimiento o cualquier otro signo de infección en el lugar de la cirugía, o si tiene fiebre, póngase en contacto con su proveedor de atención médica de inmediato.
- Los antibióticos pueden ser necesarios antes de procedimientos dentales (incluyendo la limpieza de dientes) y para otros procedimientos médicos invasivos tales como los relacionados con el sistema respiratorio, gastrointestinal o urinario. Puede resultar una infección si las bacterias entran al flujo sanguíneo durante estos procedimientos y se adhieren a los componentes metálicos internos (tornillos, placas, barras, articulaciones) de la endoprótesis. **La posible necesidad de antibióticos debe ser discutida con su cirujano ortopédico y su dentista.**
- Algunos implantes metálicos pueden presentar un problema cuando pasa por los controles de seguridad, como por ejemplo en el aeropuerto. Es buena idea llevar una carta médica que indique que usted ha recibido tratamiento para el cáncer de hueso y que tiene un implante metálico.

Escrito por Asako Komiya, RN, MSN, PNP, División de Pediatría, City of Hope National Medical Center, Duarte, CA.

Revisado por Dominic Femino, MD; Neyssa Marina, MD; Winnie Kittiko, RN, MS; Catherine L. Woodman, MD; Melissa M. Hudson, MD; y Revonda Mosher, RN, MSN, CPNP, CPON®.

Traducido por Claudia Cornejo, BA y Sonia Dupré, PhD, Baylor College of Medicine, Houston, TX.

Información de salud adicional para los sobrevivientes de cáncer infantil está disponible en [www.survivorshipguidelines.org](http://www.survivorshipguidelines.org)

**Nota:** A través de esta serie de “Health Links,” el termino “cáncer infantil” es usado para designar cánceres pediátricos que pueden ocurrir durante la niñez, adolescencia o juventud. Las Health Links son diseñadas para dar información a sobrevivientes del cáncer pediátrico ya sea que el cáncer haya ocurrido durante la niñez, adolescencia o juventud adulta.

#### Advertencia y Notificación de los Derechos de Propiedad

**Introducción a los Efectos a largo plazo y las Health Links:** El “*Long-Term Follow-Up Guidelines for Survivors of Childhood, Adolescent, and Young Adult Cancers*” y las “Health Links” que lo acompañan fueron creados y desarrollados por el *Children’s Oncology Group* en colaboración con el comité de *Late Effects Committee and Nursing Discipline*.

**Para propósitos informativos:** La información y el contenido de cada documento o series de documentos que han sido creados por el *Children’s Oncology Group* relacionados con los efectos a largo plazo del tratamiento y cuidado del cáncer o conteniendo el título “*Long-Term Follow-Up Guidelines for Survivors of Childhood, Adolescent, and Young Adult Cancers*” o con el título de “Health Link”, ya sea en formato escrito o electrónico (incluyendo todo formato digital, transmisión por correo electrónico, o descargado de la página de internet), será conocido de ahora en adelante como “Contenido Informativo”. Todo Contenido Informativo debe ser usado con el propósito de informar solamente. El Contenido Informativo no debe sustituir el consejo medico, cuidado medico, diagnosis o tratamiento obtenido de un doctor o un proveedor de salud.

**A los Pacientes que sufren de Cáncer (si son menores de edad, a sus padres o guardianes legales):** Por favor busque el consejo medico o de algún otro proveedor de salud calificado con cualquier pregunta que tenga acerca de alguna condición de salud y no se base solamente en el Contenido Informativo. El *Children’s Oncology Group* es una organización de dedicada a la investigación medica y no provee de ningún tratamiento o cuidado medico al individuo.

**A los doctores y otros proveedores de salud:** El Contenido Informativo no esta diseñado para sustituir su juicio clínico independiente, consejo medico, o para excluir otro criterio legitimo para la detección, consejería, o intervención para complicaciones específicas o el tratamiento del cáncer infantil. Asimismo el Contenido Informativo no debe excluir otras alternativas razonables a los procedimientos de cuidado de salud. El Contenido Informativo es proveído como una cortesía, pero no debe ser usado como la única guía en la evaluación de un sobreviviente de

## Viviendo Saludable Después del Tratamiento para el Cáncer Infantil

cáncer infantil. El *Children's Oncology Group* reconoce que ciertas decisiones concernientes al paciente son la prerrogativa del paciente, su familia, y su proveedor de salud.

Ningún respaldo de exámenes, productos, o procedimientos específicos es hecho el Contenido Informativo, el *Children's Oncology Group*, o cualquier otra institución o miembro de el *Children's Oncology Group*.

**Ningún reclamo en cuanto a la competencia:** Aunque el *Children's Oncology Group* ha hecho todo lo posible por asegurar que el Contenido Informativo sea correcto y este completo cuando es publicado, ninguna garantía o representación, expresa o implicada, es ofrecida en cuanto a la certeza o relevancia del dicho Contenido Informativo.

**No hay obligación o consenso de parte del *Children's Oncology Group* y sus afiliados a indemnizar. Esto protege al *Children's Oncology Group* y sus afiliados:** Ninguna obligación es asumida por el *Children's Oncology Group* sus afiliados o miembros por daños que sean el resultado del uso, revisión, o acceso al Contenido Informativo. Usted esta sujeto a los siguientes términos de indemnización: (i) "Agentes Indemnizados" incluye a los autores y contribuidores al Contenido Informativo, todos los oficiales, directores, representantes, empleados, agentes y miembros del *Children's Oncology Group* y sus afiliados; (ii) A usar, revisar o acceder el Contenido Informativo, usted esta de acuerdo, a indemnizar, con sus recursos, defender y proteger de todo daño a los Agentes Indemnizados de toda perdida, obligación, o daños (incluyendo el costo de abogados) resultando de cualquier y todos los reclamos, causas de acción, demandas, procedimientos, o demandas relacionadas a o a causa de la revisión o acceso al Contenido Informativo.

**Derechos de Propiedad:** El Contenido Informativo esta sujeto a protección bajo las leyes de copyright y otras leyes que protegen la propiedad intelectual en los Estados Unidos y en el mundo entero. El *Children's Oncology Group* retiene los derechos de copyright exclusivos y otros derechos, títulos, e intereses al Contenido Informativo y reclama todos los derechos de propiedad bajo la ley. De ahora en adelante usted esta de acuerdo en ayudar a el *Children's Oncology Group* a asegurar todos los derechos de copyright y propiedad intelectual para el beneficio del *Children's Oncology Group* tomando alguna acción adicional en una fecha futura, acciones que incluyen firmar formas de consentimiento y documentos legales que limitan diseminación o reproducción del Contenido Informativo.